AÑO II — MADRID 16 DE AGOSTO DE 1893 — NÚM. 36

REVISTA PSICOLÓGICA
LA IRRADIACIÓN
JACOMETREZO 59 PRAL.
MADRID

LA IRRADIACION

REVISTA DE ESTUDIOS Psicológicos

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Península, un año..... 3 pesetas.
Extranjero y Ultramar, un año..... 6 »
Número suelto, 10 céntimos de peseta; atrasado, 20 id.; 20 ejemplares 1 peseta. Se envían números de muestra gratis á quien los pida. A los casinos que lo pongan en la sala de lectura, se remitirá gratuitamente.

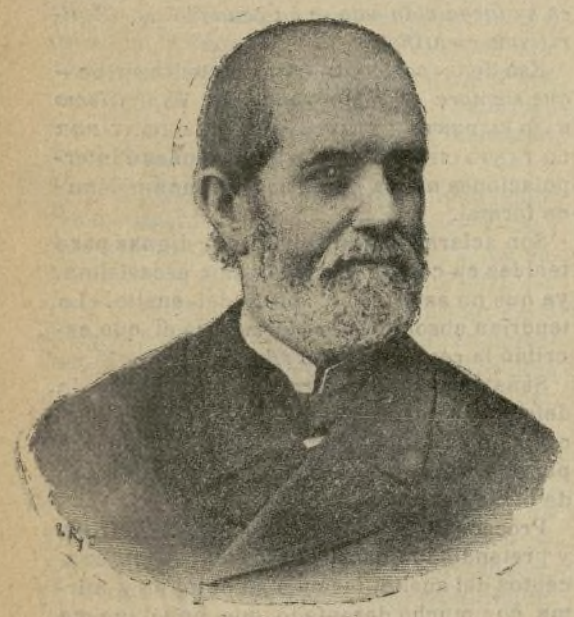
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

JACOMETREZO, 59, MADRID

La correspondencia debe dirigirse á Eduardo E. García.—Los autores son responsables de sus trabajos, los cuales deberán venir firmados.

PUNTOS DE VENTA

MADRID: En los puestos de periódicos Puerta del Sol, 14.
BARCELONA.—Centro Barcelonés, Sarduni, 13, segundo.
PARIS.—*Librairie du Magnetisme*, rue St. Merri, 23.
HABANA.—Revista Espiritista, Suárez, 57.
BUENOS AIRES.—Revista *La Constancia*, Andes, 444.
SE PUBLICA LOS DÍAS 1.° Y 16 DE CADA MES



Mr. P. G. LEYMARIE

Este apóstol del Espiritismo nació en Francia en 1826. Tuvo por madre una bondadosa señora, de sentimientos nobles, elevado espíritu y corazón de oro; una mujer de quien todos solicitaban sus acertados y útiles consejos. Su padre era un activo negociante, que procuró inculcar á sus ocho hijos los mas sanos principios de moral y justicia.

Cuando Mr. Leymarie contaba catorce años se agravó la aneurisma del corazón que padecía su querida madre. Un banquero, depositario de la fortuna de los padres de nuestro biografiado había quebrado, arruinándoles y dejando sin el pan cuotidiano á los diez que constituían la familia. El hermano mayor se hizo marino, y como cursó los estudios necesarios, llegó á ser capitán de navío y armador.

Leymarie pasó la juventud trabajando á fin de procurar el sustento de su familia y dar esmerada educación á sus hermanos, para que en la actualidad ocupen puesto honroso en la sociedad.

En 1851, el Gobierno imperial le desterró, aunque no se había ocupado de política militante; en el plazo de cuarenta y ocho horas tuvo que salir para Bruselas, teniendo que dejar á su familia y sufriendo grandes perjuicios en sus negocios. Experimentó innumerables sufrimientos por estar mal considerados los proscritos y vivió en Bélgica con profesores, ingenieros, letrados, sabios, etcétera, etc., todos neófitos materialistas; un reputado astrónomo, Mr. Gemiller, los incitaba, con sus lecciones y conferencias, á profesar estas ideas.

En 1858 volvió á Francia por haber concedido el Gobierno amnistía á los emigrados políticos. Entabló relaciones de íntima amistad con el gran duque Constantino, príncipe Golovine, general Gagarine, doctor de Becouns, quienes le iniciaron en el Espiritismo. Desarrolló la mediumnidad escribiente, y de materialista se convirtió en espiritista. Sus amigos le presentaron á Allan Kardec, de quien llegó á ser predilecto discípulo y amigo fiel hasta la muerte.

En 1865 con M. Juan Macé, senador; Camilo Flanmarión, astrónomo; P. Dide, senador; Manuel Vauchez, y Mme. Leymarie fundó en París *La Liga de la enseñanza. Todos eran convencidos espiritistas*, habiendo creado 30.000 bibliotecas populares, 250 regimentales y enviado 50 conferenciantes á todas las ciudades de Francia. Más tarde elevaron al Gobierno una solicitud, suscrita por 1.500.000 firmas, pidiendo la *enseñanza libre, laica y obligatoria*. Aprovecharon la oportunidad de mostrarse propicia á este proyecto la Asamblea nacional, y una ley sancionó la proposición. Después crearon sociedades de gimnasia y de educación militar de la juventud francesa, etc., etc.

Acaecieron los desastres de 1870-1871, y terminada la borrasca, volvieron á la obra, siendo Leymarie, quien á fuerza de sacrificios restableció *La Liga de la enseñanza*.

A la muerte de Allan Kardec, en Marzo de 1869, su viuda fundó la sociedad anónima de *Caja general y central del espiritismo*, nombrándose á Leymarie interventor por unanimidad, y se acordó además que presidiera las sesiones del viernes por la noche en reemplazo del difunto Allan Kardec. En 1871 fué nombrado administrador de la sociedad, contra su voluntad, por haberlo así dispuesto Madame Allan Kardec y demás socios de la misma. Desde esta época tuvo que dejar su cargo en *La Liga de la enseñanza* para dedicarse con ardor y entusiasmo á los asuntos espiritistas.

Llegó el año 1874, y el célebre proceso de las fotografías espiritistas. Monseñor Després, arzobispo de Tolosa, publicó una odiosa pastoral contra el espiritismo, contestando á este ataque clerical MM. Jaubert, presidente del tribunal de Carcassonne, y Luis Tournier, literato, con una refutación razonada que se publicó en la *Revue Spirite*, haciéndose una tirada de 20.000 ejemplares que se repartieron con profusión. Se enviaron números á todos los hombres de alguna importancia en la magistratura, prensa y profesorado, á todos los periodistas, arzobispos, obispos, canónigos y deanes de Francia. El arzobispo Després lo comunicó al Papa Pío IX, éste al obispo Dupauloup, confesor de Mme. Mac Mahon, quien influyó en su marido, que era entonces presidente de la República francesa, y el primer ministro Dufaure, para que estos persiguiesen á los espiritistas.

Por esta época, William Crookes hacía sus experiencias con Katie-King, llevando á Leymarie fotografías espiritistas y cabellos de Katie. Se refirieron en la *Revista* estos experimentos, así como otros realizados con Mr. Buquet, que estaba en París. Dufaure, ministro del Interior, mandó á la policía que se apoderara de Leymarie, llevándole á la cárcel con grillos en las manos, como un bandido, y pronto, bajo este régimen clerical, se le acusó de impostor, aplicándole el artículo 420 del Código penal, por hablar en un periódico de hechos tenidos por imaginarios y fantásticos. Se le condenó á un año de prisión y varios miles de francos de multa. Los clericales hicieron esto por obedecer al Papa y desprestigiar al espiritismo.

Para lograr lo último, á los quince días de ingresar Leymarie en la cárcel de la Salud le dijeron que le dejarían en libertad si pedía el indulto. Como hombre de corazón que siente las ideas que profesa, prefirió la cárcel á aparecer como culpable, y día por día ha sufrido con entereza su injusta prisión.

Los miembros de la Sociedad Allan Kardec acordaron que aunque durase diez años la condena, continuase Leymarie ejerciendo el cargo de administrador.

Los católicos se proponían con la acusación destruir esta Sociedad, porque sabían que los espiritistas no eran ricos y creyeron que el proceso les arruinaría.

A todos los compañeros de Leymarie, que figuraron en *La Liga de la enseñanza*, se les había condecorado y recompensado con diputaciones, senadurías y otros cargos, y á él solo, que era el que más había trabajado, se le premiaba con la nota infamante de la prisión por los trabajos secretos de los jesuitas clericales. ¡Tal fué el premio de una vida de abnegación y sacrificios por el bien de la humanidad y el progreso del espiritismo! Y lo que es más triste, ¡¡algunos espiritistas se han atrevido á insultarle diciendo que había sido condenado por los tribunales!!

En 1888 fué *rehabilitado* por el Tribunal Supremo de justicia de Francia después de un minucioso examen del proceso, y desde está época ni clericales ni espiritistas tienen derecho á desacreditar á hombre de tan reconocida honradez.

En 1876, al salir de la prisión, todos los espiritistas y espiritualistas parisienses le rogaron formara una Sociedad en la cual se alistarían todos los hombres de valer. Trescientos personajes se inscribieron inmediatamente, y Leymarie fundó la «Sociedad científica de Estudios Psicológicos», presidida por M. A. Vallés, Inspector general de Caminos, Canales y Puertos. Los principios fueron brillantes, pues figuraron entre los socios académicos, sabios, doctores, magistrados, artistas del teatro francés y de la ópera. Por espíritu de equidad y justicia fueron admitidas las mujeres en la Junta directiva con iguales atribuciones que los hombres, y al cabo de cuatro años y medio las intrigas femeninas causaron la destrucción de tan bella Sociedad. La librería espiritista y la *Revue Spirite*, fundadas por Allán Kardec, aunque independientes de la mencionada Sociedad, se constituyeron en pagadoras de las deudas para dejar bien puesto el pabellón espiritista, y M. Leymarie lo hizo con gusto en su nombre.

Mme. Allan Kardec falleció en 1883, dejando sus bienes y los del recopilador del espiritismo á la Sociedad, que está bien situada en la avenida de Segur en París.

Los terrenos que ocupa se compraron en 1840 á cinco francos el metro, valiendo en la actualidad de 120 á 150 francos el metro cuadrado.

El maestro pidió prestados 45.000 francos, y con esta cantidad construyó casas transitorias para alojar obreros: á su muerte estos edificios se arruinaron, y su viuda hizo las menores reparaciones posibles.

La Sociedad, al heredar, tuvo que pagar el 16 1/2 por 100 como Sociedad Anónima; además Mme. Allan Kardec dejó 2.800 francos de rentas vitalicias á sus amigos, y algunas mandas por valor de 30.000 francos.

Estas rentas tiene que pagarlas la Sociedad, quedando satisfechos sus socios si al final de cada año no resulta empeñada.

La desgraciada herencia ha originado tantas envidias y causado tales disgustos, que se puede preguntar: ¿para qué sirve el heredar? La Sociedad espiritista y su director eran más felices siendo pobres. La especie humana envidiosa é intolerante de nuestros días, es digna de compasión cuando se la mira por el prisma de los vicios. Sin embargo, tomemos el mundo tal cual es y amémosle á pesar de sus defectos, porque todos somos solidarios unos de otros. Si nosotros queremos ser verdaderos maestros, respetemos nuestras comunes debilidades y auxiliémonos mutuamente.

En 1889 M. Leymarie fué uno de los que más trabajaron en la organización del Congreso espiritista celebrado en París, y él ha sido el que ha ordenado el libro del citado Congreso.

En la actualidad tiene 67 años este infatigable propagandista y activo trabajador, digno discípulo del inmortal Allan Kardec.

CARTA ABIERTA

Al Sr. D. Angel Aguarod,
en Barcelona.

Distinguido señor y querido hermano: He de advertir á usted que, poco avezado yo con el periódico, al cual rara vez acudo, cuando esto me ocurre, suelo por natural mío ocultar mi nombre bajo un pseudónimo cualquiera, por creer que en determinada clase de discusiones, la firma del autor no es la que da valor á los hechos, si no que éstos lo tienen por ser tales.

En mi *Carta abierta* primera, no hago afirmaciones por el placer de hacerlas, que esto sería poco noble; tratándose de una protesta que he formulado, sino porque en mi fuero interno—en el cual sólo yo mando—he creído—adas mi manera de sentir y apreciar ciertas cosas—que debía formular. Y como el callarlo fuera cobardía moral—nunca por mí sentida—he querido poner en práctica lo que mis pobres padres, espiritistas sinceros, me enseñaron desde niña; á no mentir y á no ser hipócrita.

Si usted, querido hermano, y con usted otros, piensan que es la firma lo que da precio á las aseveraciones, en casos como el que ventilamos, sépase, y quede así sentado, que no oculto mi nombre, y que tengo el valor de todos, absolutamente todos mis actos, y que ahora con mi nombre y apellido, vuelvo á protestar del proceder que ha seguido *La Luz del Porvenir*, al recomendar en la forma que lo ha hecho la suscripción á la *Revista de Estudios Psicológicos*, rebajando los demás periódicos espiritistas españoles.

Y por creerlo censurable, protesto así mismo de la afirmación de *La Luz del Porvenir*, *que los sabios de otras naciones tendrían razón al decir que en España no hay espiritistas serios, cuando dejaban morir el único perió-*

dico de nuestra escuela que en su larga vida sólo se ha ocupado del Espiritismo científico.

A mí me han enseñado, querido hermano, á no faltar jamás á la verdad—único dios ante quien doblo mi cabeza;—y este culto sacratísimo que por ella siento, esta veneración profunda que mis padres inculcaron en mi alma, es lo que me ha dado fuerza en las ocasiones para arrostrarlo todo, incluso la animadversión de esos fanáticos que adoran un fetiche, un ídolo, al cual, como lema de su corona, se le ha puesto el *noli me tangere*.

Yo no transijo con las injusticias y he aprendido, desde que usé de mi razón, á ensalzar los méritos sin rebajar á nadie, y á practicar la caridad y el bien.

Por eso he visto con disgusto lo hecho por *La Luz del Porvenir*, por eso he levantado mi voz, aunque suprimiendo la personalidad, que nada vale ni significa, cuando se trata de asuntos en que se discute una afirmación más ó menos falsa ó arbitraria; sin embargo, como no tengo por qué esconder mi nombre, espero que, ya conocido, *La Luz del Porvenir* no tendrá motivo para guardar silencio.

Extrañaríame, querido hermano, que la Revista de Gracia haya necesitado de la defensa de usted, cuando en aquella redacción no ha habido hasta ahora, que yo sepa, lerdos ni mancos. Pero como nobleza obliga y entre hermanos es obra meritoria defender á quien se ataca, acepto gustosa el empeño de romper una lanza con tan distinguido paladín, confiada en que teniendo de mi parte la razón y la justicia, he de salir victoriosa en esta especie de ordalías.

Y como no me sería posible—habidas en cuenta, la extensión de este periódico, y la consideración debida á los lectores, que buscan solaz y esparcimiento en los escritos, y no ven contentos los hechos de la pluma, y menos tratándose de hermanos—contestar párrafo á párrafo la carta de usted, procuraré concretarme á lo que conceptúe de mayor interés para rebatirlo.

Comienzo diciéndole que veo empleada por usted una táctica que, si bien es disculpable entre profanos, no lo es entre espiritistas. Hay muchos polemistas que suelen atribuir al adversario pensamientos que no ha emitido; que alteran el sentido de una frase, por el cambio de una coma; ó que transcriben incompleto un párrafo, para así separarlo y dejarle aislado, y poder darle otra acepción. No digo con esto—¡Dios me libre!—que haya apelado usted á todos esos medios, pero indudablemente hace uso de algunos.

Veamos:

Empieza usted afirmando que ataco rudamente á doña Amalia Domingo y Soler.

Es inexacto de toda inexactitud, querido hermano, y rechazo tal aseveración, porque en toda mi *Carta abierta* no he mentado una sola vez el nombre de tan distinguida hermana. He censurado el proceder de *La Luz del Porvenir* y contra él he protestado; no he hecho más. Hubiera sido imprudencia nunca perdonable atacar á la señora Domingo Soler por un suelto cuyo redactor ignoro. Supongamos—es una suposición y nada más—que fuera redactado por algún colaborador ó que hubiera sido sorprendida la buena fe del director, ¿no sería ligereza incalificable el que rompiese contra la señora Domingo y Soler?

Y á renglón seguido se dedica usted á enumerar los méritos de tan conocida propagandista, bajo el fútil pretexto de que yo los desconozco. ¿Quién ha dicho á usted tal cosa? ¿He puesto yo en duda los merecimientos de la señora Domingo y Soler? ¿He pretendido en alguno de mis párrafos amenguar la gloria que tiene ganada? ¿He intentado de cualquier modo menoscabar el nombre de la espiritista famosa, uno de los *ejemplares*, como usted acertadamente la llama, que *para dicha de la humanidad sembraron y siembran aun hoy por sus virtudes efluvios de amor entre sus semejantes*?

¿A qué viene esa enumeración de servicios que todos sabemos de memoria? ¿A qué conduce, si nadie los ha discutido? ¿A qué obedece traer la nota sentimental á una polémica, en la cual ese dato es puramente secundario y de ningún valor? Si es con ánimo de recordarme los títulos que á la consideración y respeto tiene doña Amalia, adviértole que pierde el tiempo lastimosamente, porque no los he olvidado nunca; si es por el afán de llenar cuartillas, es disculpable, pero improcedente en una polémica; y si es por el deseo—que tal parece—de presentarme como una réproba que insulta, entonces debo decirle que el proceder no es leal ni digno de quien se precia de espiritista y predica la unción y la humildad, palabras que, muchas veces, viven más en los labios que anidan en el corazón.

Si hemos de discutir, es necesario que no forcemos el límite de la polémica, que no se exceda nadie y que no se reproche al adversario faltas que no ha cometido.

¿A qué obedece que usted me diga que doña Amalia Domingo y Soler es llamada *la madre de los pobres*, y el que me cuente que muchos necesitados comen, beben y visten con lo que ella les da, y que es un ángel etc., etc.? Cuando yo niegue todo esto, salga usted si lo estima de su deber, á la defensa de tan ilustre hermana; pero el sacar á relucir méritos de que nadie dudó; cualidades que no son desconocidas, es sencillamente de dudoso buen gusto y un tanto quijotesco. Además, paréceme que no es así como se discute seriamente, y espero que á usted, que me tilda de impremeditada y acaso ligera, no habré de recordar las consideraciones á que nuestro sexo nos hace acreedoras, que tal remembranza fuera ofensa tratándose de un caballero.

Dejemos, pues, en paz á la señora Domingo Soler, que nada hace en este asunto, y vengamos á la cuestión debatida. Pero antes, permítaseme decir con toda la sinceridad de que soy capaz—y cuente que lo soy mucho—que no tengo idolatría por personalidad alguna, y que contra la opinión de usted y de todos los espiritistas juntos, si llegasen á pensar como usted en esta cuestión, protestaré siempre del proceder de *La Luz del Porvenir*; y si la redacción del suelto se debe á la señora Domingo y Soler, protesto de sus palabras.

¿Querría usted que sometiese mi voluntad y mi pensamiento á convencionalismos admitidos, que por sancionarlos la costumbre se les cree inatacables? Eso nunca. No lo enseña el Espiritismo ni el sentido común.

Discutamos sin salirnos del asunto y seamos lógicos, querido hermano, y sobre todo leales. ¿Cuál es el sentido de mi protesta? ¿He criticado que *La Luz del Porvenir* recomendase la *Revista de Estudios Psicológicos*? ¿Hay una sola línea en toda mi carta de la cual pueda colegirse tal idea?.

Examinemos:

«No es que yo pretenda escatimar á la *Revista* los méritos que indudablemente tiene y que le pertenecen por justicia y por derecho; pero de aquí á afirmar que es el ÚNICO PERIÓDICO que se ha ocupado solo de espiritismo científico, hay una distancia enorme, que no es lícito franquear de un salto, y mucho menos cuando con afirmaciones semejantes se ataca á los demás periódicos espiritistas españoles.»

Esto es lo que escribí en mi carta anterior; y aquí no censuro que *La Luz del Porvenir* recomiende eficazmente la *Revista*: lo que yó critico es que se diga que es el ÚNICO PERIÓDICO DE NUESTRA ESCUELA, QUE EN SU LARGA VIDA SOLO SE HA OCUPADO DEL ESPIRITISMO CIENTÍFICO.

¿Cómo podía dolerme el bien de un hermano? ¿Cómo había de ver apenada que se pidiera para periódico de tal valía el concurso de los espiritistas? No; yo no censuré esto ni nunca lo haré; y soy la primera en recomendarlo á mis hermanos; lo que critico, de lo que protesto es de que se afirme tan inconsideradamente para la restante prensa espiritista, que la *Revista* barcelonesa es el ÚNICO PERIÓDICO QUE SE HA OCUPADO SOLO DEL ESPIRITISMO CIENTÍFICO.

La discusión, desde este momento, se reduce á conocer el valor de las palabras; y como no he de inferirle la ofensa de definir ó solamente recordar el significado de la voz ÚNICO, habremos de entender por ella que la *Revista de Estudios Psicológicos* es la ÚNICA, la SOLA que se ha ocupado del Espiritismo científico, y por ende—y esto cae por su propio peso—que los demás periódicos espiritistas no lo han hecho.

«... *que en su larga vida* SOLO *se ha ocupado del Espiritismo científico*», afirma el suelto. Es decir, según la acepción de SOLO, que todo lo en ella tratado es Espiritismo científico. Me parece que esto es lo que dicen tales palabras, á no ser que la Gramática y la Lógica carezcan de valor para nosotros, querido hermano.

¿Y aún dice usted que no se ataca á los demás periódicos espiritistas?

¿Qué pensaríamos de un comerciante de agua de colonia, verbi-gratia, que, viviendo pared por medio de otro, dedicado al mismo negocio, y abastecidos ambos por la misma casa extranjera, pusiera un cartel diciendo: *Mi agua de Coloniaes la única verdadera en España, y mi casa la* SOLA *que ha vendido desde su fundación Agua de Colonia legítima*? ¿No opinaría usted que, acaso con la mejor intención del mundo, aquel señor hacía un daño grandísimo y ofendía á su vecino y á sus colegas, á quienes acusaba, por lo menos, de vender agua de Colonia falsificada?

¿He explicado á usted bien, hermano mío, el sentido de mi protesta? Conste que se funda, no en que *La Luz del Porvenir* recomiende á los espiritistas que se suscriban á la *Revista* de Barcelona, sino en que del suelto se deduce que los otros periódicos espiritistas de España no se han ocupado ni ocupan del Espiritismo científico.

Lo cual es una inexactitud.

Respecto á que á usted le conste que *La Luz del Porvenir* no ha querido decir eso, me alegro infinito, y el testimonio de usted es de grandísimo valor; pero como no me está permitido escudriñar ni leer las intenciones de nadie, no busco ni escarbo más fondo que el que muestran las palabras en casos como este. Usted comentará y glosará como quiera el suelto; verá usted, querido hermano, los pensamientos que más le agradan; pero entre la opinión de usted—muy respetable ciertamente—y la mía, perdóneme si opto por ésta. Me fundo para ello en creer que no sea usted el autor del suelto.

Con grande fruición imagina usted que acitar en mi carta anterior los nombres de escritores espiritistas, le he proporcionado un arma con que herirme, porque la mayoría de los que enumero han colaborado ó colaboran en la *Revista de Estudios Psicológicos*.

¡Qué equivocado está usted, hermano mío! porque, precisamente, por eso los cité, pues esa mayoría á que usted alude, también ha colaborado en los demás periódicos espiritistas españoles, y claro está que si escribían de espiritismo científico en la *Revista*, lo mismo harían en los demás periódicos. Luego, aquello de que la *Revista de Estudios Psicológicos* es el ÚNICO *periódico de nuestra escuela que se ha ocupado de Espiritismo científico*, como afirma *La Luz del Porvenir*, no es verdad; que era lo que yo pretendía demostrar con los argumentos de usted.

Duélese de que haya amontonado como escritores científicos multitud de personas, algunas de las cuales no escribieron nunca de ciencia y otras apenas si algunas cartas.

No es mía la culpa, porque si según usted mismo, la mayoría de los que cito han colaborado en la *Revista*, como esa mayoría no está compuesta de hombres de ciencia «*y carecen de conocimientos científicos que les autoricen para ocuparse en tan elevada labor*,» resulta que los artículos publicados por ellos en la *Revista* no pueden ser artículos de ciencia—á pesar de la afirmación de *La Luz del Porvenir*—por donde venimos á estar conformes usted y yo, en que no es exacta la aseveración hecha por el periódico de Gracia, y si se empeñara usted en decir que lo son, resultaría que tanto derecho tiene á ser llamado científico el trabajo del corresponsal que da noticia de una velada, como el del hombre versadísimo en la ciencia psicológica.

Indudablemente está usted en lo firme al decir que algunos de los escritores que cito no son ni aun gacetilleros, y ¿para qué pedir nombres si lo hice con ánimo de mostrar la falsedad de un aserto? ¿Creyó usted, mi querido hermano, que yo no sabía lo que hacía? En lo que no lo está tanto (en lo firme), es en sentar que el que escribe solamente cartas no puede ser tenido por hombre de ciencia, puesto que muchas veces en una epístola no es raro ver más ciencia, más sentido común, más sano criterio, que en novelitas cortas, discursos y aun libros. Y usted no ignora que en nuestras filas hay de todo, bueno y malo: que hay quien escribiendo historietas y cuentos, se ha logrado fama grandísima; los hay que por haber emborronado tres ó cuatro articulejos y pronunciado otras tantas peroratas en *meetings* y veladas, se creen eminencias; y que algunos pasan por hábiles experimentadores y *homes sesudos* y se han dejado engañar de la manera más infantil por embaucadoras que llevando flores y tiestos de una quinta cualquiera, les han hecho creer que eran aportes realizados por los *espíritus*. De esto hállase abundancia y donde escoger, de modo que no son de extrañar ciertos hechos.

Y ya que usted me cree impremeditada y poco cauta, créame en cambio—y esto puedo exigirlo—conocedora peritísima de la historia del Espiritismo en España y del valer de los espiritistas, que con fama más ó menos justa, figuran en la *primera* y *segunda* plana del Espiritismo español. No pido mucho, y espero me lo concederá.

Conviene usted con *La Luz del Porvenir* en «*que sería bochornoso y caería sobre los espiritistas españoles un voto de censura el día que por falta de medios materiales tuviera la Revista que desaparecer. Y también en que los sabios de otras naciones tendrían razón al decir que en España no hay espiritistas serios, dejando morir á un periódico de tan larga vida y que siempre se ha ocupado del Espiritismo bajo el punto de vista más elevado y por lo tanto científico*»

En este párrafo incurre usted en uno de los defectos que más arriba reprocho.

La Luz del Porvenir dice de la *Revista* que es el ÚNICO *periódico de nuestra escuela que en su larga vida solo se ha ocupado del Espiritismo científico.*»

Eso de UN *periódico*—como usted escribe—*que siempre se ha ocupado del Espiritismo* BAJO EL PUNTO DE VISTA MÁS ELEVADO, Y POR LO TANTO CIENTÍFICO, son alteraciones é interpolaciones nunca permitidas en una polémica formal.

Son aclaraciones de usted muy dignas para tenidas en cuenta, pero de valor escasísimo, ya que no es usted el autor del suelto. Lo tendrían absoluto si las formulase el que escribió la *recomendación eficaz*.

Señalado esto, me atrevo á decirle que la defensa que usted intenta de *La Luz del Porvenir*, lejos de mejorar la causa, la empeora por la estima en que usted tiene á los sabios de otras naciones.

Procede usted con distingos y comentarios, y pretendiendo hacer trasparentes los conceptos del suelto, formula su opinión y afirma con mucho desenfado que en él no se alude á los espiritistas pobres. Perdone usted: el suelto en su aseveración reviste carácter general, puesto que dice que «*caería un voto de censura sobre los* ESPIRITISTAS ESPAÑOLES... y *que no hay en España espiritistas serios, cuando dejaban morir*, etc., etc. Y yo supongo que tal voto de censura á los espiritistas españoles será extensivo á los pobres, puesto que también son espiritistas y españoles. Y si usted reconoce que la seriedad es compatible con la pobreza y *está dispuesto á probar que en la pobreza existe más seriedad que en la opulencia*» ¿por qué los sabios de otras naciones habían de decir de manera tan absoluta que en España no hay espiritistas serios?

Pero, demos de barato que no se refiera á los espiritistas pobres, y quedémonos con solo los ricos.

¿Cree usted sinceramente que los sabios extranjeros tendrían razón en decir que no hay en España espiritistas serios, si, por desgracia, muriese—yo le deseo vida ilimitada—la *Revista* por falta de suscriptores?

Esto, además de acusación lanzada á los espiritistas españoles, y que no tiene razón de ser, es aventurado—empleo de intento esta palabra y no otra—porque ha de tenerse en cuenta que, si es cierto que hay espiritistas acomodados que no se han suscripto, otros hay que son suscriptores y que contribuyen con sus *diez pesetas* anuales al sostenimiento y vida de la *Revista*. Y claro se está que á estos que religiosamente pagan, no les tachará usted de no serios; luego hay espiritistas serios en España; luego no tendría razón de ser el apóstrofe de los sabios extranjeros; luego es infundado el ataque de *La Luz del Porvenir*.

Me figuro lo que usted responderá: que hay que descontar también á los que son suscriptores, y de este modo tenemos ya como serios á los pobres y á los que se han suscripto á la *Revista*, ó sea, si los hechos no mienten, la inmensa mayoría de los espiritistas españoles. Y pienso que por muy mal que discurran los sabios extranjeros, no lo han de hacer en tal forma que vayan á afirmar rotundamente que en España no hay espiritistas serios, porque unos cuantos acomodados no se suscribieron á la *Revista*. ¿No ve usted que sería

ofender á una mayoría por unos pocos? Creo que pensando de este modo no hago favor alguno á los *sabios de otras naciones*.

Pero aún hay más: supongamos que la suscripción no aumenta y que los gastos crecen; que la situación del periódico es cada vez más crítica y que las *diez* pesetas anuales de cada suscriptor no bastan. ¿Admite usted como necesario para obtener patente de serio, que entre todos los suscriptores actuales que pagan sufraguen los gastos y no dejen morir la *Revista*? ¿O los tachará usted de no serios si porque no hicieron más, *desaparece del estadio de la prensa* el órgano barcelonés? Esto es lo lógico y lo que se deduce de sus peregrinas afirmaciones. Supongamos aún: que soy rica y que me he suscripto á LA IRRADIACIÓN, al *Buen Sentido*, á *La Fraternidad Universal*, á *La Revelación*, á la *Revue Spirite*, á *Lux*, á la *Revista espiritista de la Habana* y á *Constancia*, entre otros, pero que no soy suscriptora á la *Revista de Estudios Psicológicos*, porque sospecho que con los periódicos que recibo tengo bastante. ¿Soy espiritista seria? Desde luego que no; pero me suscribo mañana á la *Revista*, y entonces, y según la argumentación de usted, ya puedo considerarme como tal y ya no me alcanza el voto de censura de los sabios extranjeros. De manera que la seriedad mía, que ayer no era, comienza á ser desde que figuro como suscriptora á la *Revista de Estudios Psicológicos*. Se ofenderá usted, mi buen hermano, si me río un poquito?

Y siguiendo por este camino tendríamos como cosa innegable que para usted no hay más espiritistas serios—me refiero á los pudientes—que los suscriptoros á la *Revista*, y que ese mismo criterio debe dominar en la opinión y sentir de los sabios de otras naciones, á tal punto, que la lista de suscriptores de la *Revista* barcelonesa es la que debe dar el alta y baja de la seriedad entre los espiritistas españoles; y que es preciso, de toda precisión, siendo acomodado y espiritista, suscribirse al periódico de Barcelona, si se quiere tener derecho á ser conceptuado serio y á que no llegue hasta él el voto de censura que, con sobra de razón, habrían de formular los sabios de otras naciones.

Imagínome que es usted algo aficionado á la broma y que en un rato de humorismo de buena ley, ha discurrido todo esto; que de haberlo pensado seriamente, no se le hubiera antojado escribirlo, porque cavilo que ni usted ni nadie pretenderá que se practique la caridad exigiéndola. Ni me parece de lo más discreto la manera de hacer el *reclamo*, ofreciendo el título de *serio* por la modestísima suma de *diez* pesetas anuales.

Recuerde usted que así como hay espiritistas *serios* y ricos que se han suscripto á la *Revista*, otros habrá que prefieran *La Revelación*, *El Buen Sentido*, *La Fraternidad Universal*, *Lumen*. *La Revista de la Habana*, *La Alborada*, LA IRRADIACCIÓN, ó un periódico cualquiera extranjero. Y los habrá que no quieran ninguno. ¿Hemos de creer por esto que no son espiritistas serios? Téngase en cuenta también, que de algunos años á esta parte el espiritismo, en España, se ha convertido en una especie de Sociedad de socorros; con decir esto, no censuro—así, bien claro—no censuro, que se pida y se ejerza la caridad, sino que quiero mostrar lo injusto de esa acusación de *no serios*, que formula *La Luz del Porvenir*, porque es muy posible que ese espiritista, que no gasta *diez* pesetas en la *Revista*, gaste *50* ó *100* en socorrer pobres que perecen de miseria. Y créame, querido hermano, entre darle á un necesitado un artículo científico, ó un trozo de pan, lo último me parece más moral y más serio.

Cuanto á lo que usted dice de la *Revista*, nada tengo que contestar. Conozco perfectamente los sacrificios que se impone, y que practica todo el bien que puede; y aun cuando usted supone que ignoro «*que á los suscriptores que no han podido abonar la suscripción, jamás se le ha retirado la Revista*», le diré que padece usted equivocación, pues leo en la página segunda de la cubierta de dicha Revista, número correspondiente al mes de Julio de este año, el párrafo que sigue:

«*El presente número de la Revista será el último que reciban aquellos de nuestros suscriptores, que, hallándose en descubierto de uno ó más años y habiéndoseles pasado nota de su adeudo, no se han dignado siquiera contestar justificando su descubierto.*»

¿Ve usted, querido hermano, como no peco de ignorante?

Por último, y para terminar, pues me siento fatigada y más han de estarlo los lectores, que nunca con más motivo habrán ejercitado la paciencia, le diré que estoy dispuesta á continuar esta polémica con usted, con *La Luz del Porvenir* ó con cualquier otro hermano ó colega, siempre que en la discusión se ciñan mis adversarios al terreno en que se debate el asunto y no se vayan por los Cerros de Ubeda ó á las montañas de la Luna, ó apelen á argumentos de sectarismo ó como usted, me atribuyan pensamientos que no he tuve, ideas que no engendré, juicios que no he formulado, proceder permitido en los que nada estiman la verdad, pero no disculpable en quien como usted, hermano mío, es espiritista, y se permite el lujo de dar consejos, que no he pedido y que no acepto, aunque agradezco mucho, porque acostumbro á regirme por los dictados de mi conciencia, educada en las enseñanzas del Espiritismo y en el culto á la Verdad.

Si seguimos este camino y usted acepta mi proposición, continuaré; si ve que no le conviene avenirse con ella, desde luego me retiro, y después de secar y guardar la pluma, abriré mi costurero y me dedicaré á mis labores ordinarias, á las cuales robo el tiempo que empleo escribiendo.

Cumplo gustosa un deber ofreciendo á usted y á todos mis hermanos, la humildísima habitación en que vivo y el testimonio de mi consideración más distinguida.

De usted s. s. y hermana,

MARÍA LUISA LAMAS.

s/c. Fuencarral, 30, 3.° núm. 2.

Madrid, Agosto del 93.

CAJA DE POBRES
Ó
SEGUROS PARA LOS ENFERMOS
DONATIVOS
FONDO IRREDUCIBLE [1]

	Pesetas.
Existencia anterior.....	81,50
Madrid.—D. Laureano Matilla (Agosto).....	1
Idem.—D.ª Saturnina Suárez (idem).....	1
Total.....	83'50

Las expresadas 83'50 pesetas han ingresado en la Caja de Ahorros de Madrid, libreta núm. 892.

FONDO REPARTIBLE [2]

Existencia en Caja.....	8
Gibraltar.—El Angel Araceli.....	1
Madrid.—D. Tomás García M..... ...	1
Total.....	10

CRÓNICA ESPAÑOLA

Rogamos á nuestros colaboradoras que en sus artículos y polémicas sean concisos, pues nos hemos visto obligados á retirar tambien de este número la mayor parte del original que tenemos dispuesto desde hace tiempo para su publicación. En lo sucesivo, cuando nos envíen trabajos que ocupen más de columna y media los daremos á luz en dos, tres ó más números

***

Para dar á nuestros abonados un acreditado periódico de Magnetismo, sin aumentar el precio de suscripción, hemos convenido con el director del *Journal du Magnetisme*, Mr. H. Durville, puedan recibir gratuitamente vista, bastando que se solicite á la redacción, rue de St. Merri, 23, París, acompañando el recibo corriente de LA IRRADIACIÓN.

***

Con el título *A los que trabajan sin capital*, ha publicado en nuestro querido colega *La Fraternidad Universal* el Sr. *Tedilma*, un bien escrito artículo recomendando la asociación á los obreros para conquistar su libertad haciéndose capitalistas por la acumulación de pequeñas cuotas, y de este modo se conseguiría libertar al trabajo de la esclavitud del dinero.

Estas mismas ideas apuntó nuestro director en el artículo que encabeza el almanaque de LA IRRADIACIÓN para el presente año, y se ha puesto en práctica por esta humilde revista en la *Caja de pobres* que funciona desde el mes de Mayo.

El fondo irreducible de la *Caja de pobres* se destina á proteger al obrero, comerciante ó industrial en sus oficios, comercios ó industrias, facilitándoles capital; á los militares, empleados, etc., haciéndoles préstamos cuando necesiten dinero, evitando que sean explotados por los usureros.

Esta Caja además no desatiende á los asociados, pues cuando estén enfermos ó sin colocación tienen derecho á que se les socorra con el fondo repartible.

Creemos que cuanto propone el Sr. *Tedilma* se está realizando por la mencionada Caja, y todos debiéramos trabajar para que aumenten el número de asociados y cooperen con sus donativos los que puedan desprenderse de alguna cantidad. En el mes de Abril hicimos un llamamiento á la prensa y sociedades espiritistas para que nombraran sus delegados con el fin de redactar las bases de esta nueva Asociación, y no hubo un solo periódico que nombrara su representante. Hechos prácticos son precisos y dejarnos de teorías.

Los argumentos que contiene el artículo del Sr. *Tedilma* son irrefutables, y nosotros deseamos que examine las bases de nuestra Caja de pobres por si las cree aceptables.

***

El domingo 9 del corriente mes, el Centro Espiritista *Fe, Esperanza y Caridad*, de Beas de Segura, ha inaugurado con una velada el nuevo local á donde se ha trasladado.

El hermano Anselmo Piña Muñoz, habló sobre la inmortalidad del alma. Le siguió en el uso de la palabra Antonio Saez, desarrollando el tema El Evangelio en el Espiritismo. El secretario del Centro, Juan Francisco Maza, pronunció un discurso acerca de la Reencarnación, y Pedro Amador Saez, con elocuentes frases, explicó la felicidad del trabajo. El presidente terminó la velada haciendo ver lo que es un centro espiritista y las verdades que encierra nuestra doctrina.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos, y nosotros les felicitamos por la activa propaganda que realizan.

CRÓNICA EXTRANJERA

La *Sociedad magnética de Francia* acaba de organizar una *Escuela práctica de magnetismo*, donde todos los ramos del arte magnético sean enseñados metódicamente, por médicos magnetistas y profesores especiales.

La enseñanza se divide en dos cursos.

Cada curso, que dura un año, se divide en dos partes: 1.ª, enseñanza técnica; 2.ª, enseñanza práctica.

La primera parte la constituyen diez lecciones de anatomía descriptiva; doce de fisiología; doce de historia del magnetismo; doce de física magnética; doce sobre procedimientos y teorías; doce de terapéutica magnética y una quincena de conferencias sobre diversos temas referentes al arte magnético, que no estén comprendidos en el programa, sobre química, higiene, psicología, moral, espiritismo, ocultismo, etc., considerados en su relación con el magnetismo.

La segunda parte comprende quince lecciones experimentales y un centenar de lecciones clínicas.

El año escolar comienza en 1.° de Octubre, para acabar en 30 de Septiembre, y los exámenes especiales para cada grado de la enseñanza, tienen lugar públicamente ante un Jurado especial en el mes de Octubre. Los discípulos del primer año que tienen las aptitudes suficientes, tanto bajo el punto de vista teórico como práctico, reciben el diploma de *magnetizador práctico*; los del segundo año, sostienen una tesis sobre un tema de su elección acerca del agente magnético y sus aplicaciones al tratamiento de una ó varias enfermedades; y los que tienen aptitudes suficientes para enseñar, reciben el diploma de *profesor de magnetismo*.

Los cursos prácticos, las lecciones experimentales y las conferencias, tendrán lugar los lunes, miércoles y viernes á las nueve de la noche; las lecciones clínicas se verificarán los jueves y domingos á las nueve de la mañana, en la clínica de la *Sociedad magnética de Francia*, 23 rue Saint Merri, París.

Los cursos comienzan el lunes 2 de Octubre. Los profesores son: doctor Vigouroux, de *anatomía*, doctor Encausse (Papus) de *fisiología*; Rouxel, de *historia del magnetismo*, Durville, *física magnética*, etc.

***

La Lumiere ha publicado una extensa biografía de Pedro Félix Courtepée, que ha desencarnado recientemente. Era uno de los más asiduos colaboradores de *La Religión Universelle* y de *La Lumiere*. Su obra *La unidad de la vida pasada, presente y futura* le ha hecho inmortal, dedicándole Mme. Lucie Grange en la citada biografía frases laudatorias.

***

Lux ex Tenebris, de Veracruz, inserta un interesante artículo del fecundo é ilustrado escritor francés M. Horace Pelletier, sobre *Magia*. Dice el Sr. Pelletier que burlarse de la magia, desacreditarla, es no tener razón, es desacreditarse á sí mismo. Los magnetizadores é hipnotizadores, á su vez, son verdaderos magos, pues producen sobre los individuos expuestos á sus experiencias efectos verdaderamente mágicos.

BIBLIOGRAFÍAS

La aplicación del imán al tratamiento de las enfermedades, por el profesor H. Durville.

Este importante folleto, que hemos traducido de la cuarta edición francesa, se ilustrará con diez grabados, y queremos darlo á luz muy en breve, con el propósito de que se conozca en España y en la América latina, ya que tan buena acogida ha tenido en el extranjero.

Copiamos el sumario para que se formen los lectores idea de las materias que trata.

I. Historia del magnetismo.—II. Trabajos publicados sobre la terapéutica del imán.—III. Algunas curaciones conseguidas con el imán.—IV. Etimología y definición.—V. Física.—VI. Física fisiológica.—VII. Medicina magnética.—VIII. Patogenesia.—IX. Aplicación terapéutica.—X. Modo de practicar las curaciones de las enfermedades del cerebro, oídos, ojos, nariz, fosas nasales, boca, dientes, médula espinal, riñones, garganta, laringe, faringe, corazón, aorta, pulmones, bronquios, hígado, bazo, senos, estómago, intestino, ano, recto, ovarios, vejiga de la orina, vías espermáticas, articulaciones, huesos, músculos, tendones, piel, etc. —XI. Neurosis.—XII.—Sonambulismo. —XIII. Indicación de algunas enfermedades rebeldes curadas por el magnetismo.

El precio de este folleto será el de 0,50 pesetas, debiendo hacerse los pedidos, lo antes posible, á esta redacción, para calcular la tirada, que será reducida.

—

Copiamos de *El Motín:*

«*Los espíritus*, por el Dr. M. Otero Acevedo, libro verdaderamente científico, que no debe mirarse con el irónico desdén que se miran la mayoría de las obras de esta índole.

Su autor, ilustrado doctor en medicina, viene desde hace tiempo dedicándose al estudio experimental de los fenómenos espiritistas, escudriñando las mejores obras que de tales asuntos tratan, sosteniendo activa correspondencia con los hombres más eminentes que á semejantes estudios se dedican, y haciendo frecuentes viajes para presenciar experiencias.

Fruto de sus investigaciones es la presente que el autor somete al examen de la crítica seria y razonada, y que contiene gran número de datos y noticias curiosas.

Se ha publicado el tomo primero, que consta de 368 páginas en octavo mayor. Precio, 2,50 pesetas en la administración de LA IRRADIACIÓN, Jacometrezo, 59, principal, y en las principales librerías.

Agradecemos á *El Motín* los justos elogios que tributa á nuestro distinguido colaborador Dr. M. Otero Acevedo.

CORRESPONDENCIA CON NUESTROS SUSCRIPTORES

Han abonado su suscripción:

Ciudad-Real.—D. J. J. M.—Hasta fin de Enero y remitido *Manual del Magnetizador*.

Gibraltar.—D. S. S.—La Línea.—D. M. I.—Hasta fin de Febrero del 94.

Madrid.—D. L. M.—Hasta fin de Diciembre del 93.

Alburquerque.—D. V. S.—Hasta fin de Junio del 94.

Cádiz.—D. A. R. de la C.—Hasta fin de Febrero del 94. Entregué en la Fraternidad las 6 pesetas.

Cádiz.—D. A. de A.—Remitido *Colección de oraciones*.

Santa Pola.—D. D. P. L.—Remitido *Los Fantasmas*.

Gibraltar.—D. E. N. E.—Remitido libros pedidos.

Trigueros.—D. V. P. F.—Recibida libranza de 5 pesetas.—Rogamos á usted nos diga si es el Trigueros de la provincia de Huelva donde usted reside, para enviarle *Los Espíritus* y números pedidos.

San Martín de Provensals.—D. J. T.—Remitidos 12 ejemplares de *Los Espíritus*.

Tipografía de Alfredo Alonso.—Soldado, 8

[1] Este fondo solo puede emplearse en hacer peréstamos á los asociados ingresando en él los tres primeros donativos de los socios.

[2] Se llama así porque se puede distribuir entre los asociados necesitados ingresando en él los donativos cuarto y siguientes de los donantes.

Biblioteca de La Irradiación

MANUAL DE ESPIRITISMO
POR

MAD.ME LUCIE GRANGE

Traducido al español por el Dr. H. Girgois y D. Luie Vidal.

EN PREPARACIÓN

Espiritismo y Ocultismo

por Rouxel

El precio de cada ejemplar será el de 75 céntimos y pidiendo de 20 en adelante se descontará el 25 por 100.

Obras que pueden pedirse en la Administración

DE «LA IRRADIACIÓN»

	Pesetas.
Martínez Cabero.—La Revolución en el derecho	3
García López.—Hidrología médica (segunda edición). dos tomos	20
Idem.—Anuario oficial de las aguas minerales de España	10
Idem.—Guía del Bañista en España	3
Idem.—Monografía de las aguas de Ledesma	3

OBAS LITERARIAS

publicadas por el «Cosmos Editorial,» que pueden pedirse á la administración de La Irradiación.

	Rústica.	Tela
CADOL (Eduardo).—Camino de Mazas: un tomo	2'50	3
CAÑIZO.—Justicia y Providencia: un tomo	2'50	3
CARMEN SILVA (S. M. la Reina de Rumanía).—Flores y Perlas: un tomo	2'50	3

Evidencia de la Reencarnación

Precio: 0'25 pesetas

En las principales librerías y en la Administración de La Irradiación, Jacometrezo, 59, principal.

Tratamientos de las enfermedades

al alcance de todos los enfermos

Por los imanes vitalizados del profesor H. Durville

Los imanes vitalizados curan ó alivian todas las enfermedades.

Los agudos dolores cesan al cabo de pocos instantes, las crisis se hacen sucesivamente menos frecuentes y se llega á la curación sin otros medicamentos.

Su empleo se generaliza en todas las enfermedades. eepecialmente en las nerviosas, en las que tan frecuentemente resultan ineficaces los demás medios terapéuticos.

Precios de los imanes vitalizados

Planchas magnéticas del número 1 al 4 inclusive, una	6	pesetas.
Plastrons ó planchas compuestas:		
Idem doble	12	»
Idem triple	18	»
Idem cuádruple	24	»
Sensitivómetro	12	»
Barrote magnético (con sus accesorios para vitalizar)	12	»

Nota: Los gastos de envío corren á cuenta del destinatario.

Todo pedido debe ir acompañado de su importe en libranza del Giro mutuo ó letras de fácil cobro, á la orden del administrador de La Irradiación, quien se encarga de pedirlos al instituto magnético de Francia y facilitar folletos donde se dan detalles sobre el uso de los imanes.

El británico y colonial impresor y librero

El único periódico semanal

publicado en el Reino Unido para impresores, libreros, publicadores, etc., etc.

Indispensable á todos los impresores que deseen conocer las necesidades, desarrollo y últimos adelantos de su industria.

Ingenioso, práctico y bien enterado en todos los asuntos de interés.

Suscripción anual para España y demás países de Europa, doce chelines (15 pesetas); trimestre 4 pesetas.

Número de muestra, gratis á quien lo solicite,

W. John Stonhill,
58, Shoe Lane. London. E. C.

REVELACION

Ensayo poético

POR

MARTIN CHICO (BRUG)

Redactor de *Luz Espirita*, precio 0'25 en la Administración de La Irradiación.

Dictionaire encyclopédique universel

publié sous la direction

DE

CAMILLE FLAMMARIÓN

Contenant tous lesmots de la langue française et resumant l'ensemble desonnaissances humaines á la fin du XIXe siecle, ilustré de 20.000 figures gravées sur cuivre.

Cette encyclopedie comprend la nomenclature de tous les mots, leur etymologie et leur definition, la solution des difficultés grammaticales, ttc.; on y trouve des articles complets sur eous les mots qui appartiennent aux sciences, aux arts, aux lettres, á l'industrie. á la medecine, á l'histoire, á la geographie, á la biographie des hommes celebres de tous les temps, de tous les pays, etc., etc.

Le Dictionaire encyclopédique universel, ilustré, formera enviren 800 livraisons. Il paraît deux livraisons á 20 céntimes pour semaine et une serie á peseta, (cinco livraisons) chaque quinzaine.

Se admiten suscripciones en la Administración de El Reducto.

LA IRRADIACIÓN

REVISTA DE ESTUDIOS PSICOLÓGICOS

Publícase los días 1.° y 16 de cada mes, recopilándose en ella cuanto de más notable se encuentre en los periódicos doctrinales de los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Alemania, Bélgica, Italia, Repúblicas Hispano-Americanas y provincias de Ultramar.

Se enviarán gratis números de muestra á quien los pida.

Los suscriptores pueden recibir gratis el *Journal Du Magnetismo*, con solo solicitarlo directamente á su director M. H. Durville, rue Saint Merri, 23, París, acompañando el recibo corriende de La Irradiación.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España y Portugal, año 3 pesetas.
20 ejemplares una peseta.
Extranjero y Ultramar, año, 6 pesetas.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Jacometrezo, 59, pral. Madrid

CORRESPONSALES

Barcelona: D. Angel Aguarod, Sadurní, 13, 2.°
Alicante: D. Francisco Arques, Bovedas, 13, principal.
La Guardia (Pontevedra): D. Nicanor Franco, Ordoñez, 15.
Llerena (Badajoz): El Bético Extremeño, Bodegones, 11.
Sevilla: Puesto de periódicos café Suizo.
Zaragoza: D. Fabian Palasí, Tempie, 15.
Ponce (Puerto-Rico): D. Antonio Santamaría.
Veracruz (Méjico): Lux ex Tenebris, Salinas, 37 y 1|2.
Matanzas (Cuba): D. Miguel R. Muñoz.
Buenos Aires: La Constancia, Andes, 444.
Habana: Revista Espiritista, Suárez, 57.
Cienfuegos (Cuba): D. Agustín Caramés.
Chaichuapa: D. J. de Jesús Morales.
La Plata: D. Luis Zufferey, calle Siete, número 839, librería.
San Paulo (Brasil): D. Genesio Rodríguez, Rua de Independencia, 4.
París: Journal du Magnetisme, 23, rue St. Merri.

Los que deseen las obras *Destellos del Infinito, Almanaques, Manual de Espiritismo, Evidencia de la Reencarnación, Los Espíritus ó Procedimientos magnéticos*, pueden pedirlos á nuestros corresponsales, acompañando su importe.

PROCEDIMIENTOS MAGNETICOS

DEL

PROFESOR H. DURVILLE

Director del Instituto Magnético de París

Contiene reglas claras y concisas para practicar los pases, fricciones é insuflaciones magnéticas. Trátase también en esta obra del magnetismo humano y de las aplicaciones del barrote magnético.

Precio: 0'25 pesetas

En la Administración de La Irradiación.

EN PREPARACIÓN

Aplicación de los imanes al tratamiento de las enfermedades, con 10 grabados en el texto.

EN PRENSA, **Leyes físicas del Magnetismo**

Precio: 25 céntimos.

CONSEJOS PRACTICOS

para la curación de las enfermedades por el magnetismo

por H. Durville

Se están traduciendo al castellano por La Irradiación y van publicados:

I. Fiebre cerebral.—II. Cefalalgia (dolor de cabeza).—III. Fluxión de pecho.—IV. Contra el sonambulismo espontaneo.—V. Contra las neuralgias.—VI. Contra la neuralgia facial.

Precio de cada número que contiene un consejo práctico, 20 céntimos.

Empresa repartidora de impresos

Libros, circulares, tarjetas, esquelas mortuorias, etc., etc,, con prontitud y economía

EL RELÁMPAGO

Jacometrezo, 59

PRECIOS DE LOS REPARTOS

Esquelas mortuorias á 5 céntimos una; folletos y tarjetas á 5; libros á 10; 200 periódicos, impresos, circulares, etc., á domicilio, 6 pesetas; 500 íd., íd., íd., íd., 10 1.000 íd., íd., íd., íd., 17, 1.000 íd., íd., íd., por la vía pública, 2. A los periódicos diarios, precios convencionales.

Esta empresa se encarga también de hacer el cierre para provincias.

Se hacen tres repartos al día; á las ocho de la mañana, una de la tarde y ocho de la noche.

EL BETICO-EXTREMEÑO

LLERENA-BADAJOZ

Revista mensual ilustrada con grabados, destinada á la propagación más correcta de la Agricultura por los métodos mejores.

Se remiten números gratis á toda persona que nos manifieste deseos de conocer la publicación. Esta solicita cambio con otras, y se ofrece incondicionalmente á cuantas Revistas se ocupen de ella.

Siendo de gran circulación por ser dos solas las que de su índole se publican en España, los anunciantes hallarán grandes ventajas por la modicidad de los estipendios que marca su tarifa de anuncios.

La suscripción por un año, pesetas 5, remitidas al director anticipadamente en libranzas Giro Mutuo, en carta con valores declarados.

En Madrid se puede suscribir en la administración de La Irradiación.

LOS ESPÍRITUS

POR EL DR. OTERO ACEVEDO

Bosquejo histórico de las creencias espiritistas durante las diversas épocas de la antigüedad.

Precio del primer tomo 2,50 pesetas.

Los pedidos á la Administración de La Irradiación.

OBRAS ESPIRITISTAS

que se expenden en la Administración

DE LA REVISTA «LA IRRADIACIÓN»

Á SUS SUSCRIPTORES

Jacometrezo, 59, pral.—Madrid

Notas que se tendrán presentes al hacer los pedidos:

1.ª Si se desean los libros encuadernados, aumentará sui mporte con lo que cueste la encuadernación.

2.ª No se responde de los paquetes que se expidan sin certificar.

3.ª Al hacer el pedido, debe acompañarse su importe en libranza del Giro mutuo, ó documento de fácil cobro, á la orden de D. Eduardo E. García.

	Ps. Cs.
Allan Kardec.—«El libro de los espíritus, parte filosófica»	1
«El libro de los mediums»	1
«El Evangelio según el Espiritismo»	1
«El cielo y el infierno ó la Justicia Divina, según el Espiritismo»	1
«El génesis, los milagros y las predicciones según el Espiritismo»	1
«Obras póstumas»	1
«¿Qué es el Espiritismo?»	50
«Caracteres de la Revelación Espiritista,» síntesis del Espiritismo	25
«Colección de oraciones espiritistas»	1
«Resumen de la filosofía espirita»	5
«Resumen de la ley de los fenómenos espiritistas»	5
«El Espiritismo en su más simple expresión»	5
«Instrucción» práctica para la formación de grupos espiritistas	25
Camilo Flammarión.—«Dios en la naturaleza,» 1.ª y 2.ª parte	2
«La pruralidad de los mundos habitados,» 1.ª y 2.ª parte	2
«Las maravillas celestes»	2
«Narraciones del infinito» Lumen / Historia de un cometa.	1 / 1
«Mundos reales y mundos imaginarios»	2
«Ultimos días de un filósofo»	2
Navarro Murillo.—«Dictados de Ultratumba:» harmonía universal	1,50
«Tinieblas y Luz»	2
«Contra las corridas de toros»	1
«Sociología experimental» (agotada)	50
«El Familisterio de Guisa»	25
«Estudios sociales en el Evangelio»	25
«Errores del positivismo»	25
«La supresión» de presupuestos y subvenciones oficiales á todos los cultos	25
«Cuadro sinóptico» sobre el problema de la unidad religiosa	25
«La Reencarnación,» Memoria del Congreso Espiritista de París en 1889	25
«Psicología Transformista»	1
«La Reencarnación»	1
González Soriano.—«El Espiritismo es la filosofía»	2
«El materialismo y el Espiritismo» (dos tomos)	4
León Denis.—«El por qué de la vida»	30
«Después de la muerte»	2,50
Wallace.—«Defensa del Espiritismo»	2,50
J. F. Ballesteros.—«Las fuerzas de la vida»	2,50
Idem id (segunda parte)	2,50
Medianímicas.—«El Espiritismo es la moral»	1,50
«Marietta»	2,50
La misma obra encuadernada	4,50
«La lucha de un espíritu contada por él mismo.» (Historia de seis encarnaciones de dos Espíritus)	1,50
«Melodía para piano y canto por el espíritu de Isern»	50
«Dios y el hombre»	75
G. Delanne.—«El Espiritismo ante la ciencia»	3
Steki.—«El Espiritismo en la Biblia»	50
Luis Figuier.—«Después de la muerte»	4
Otero Acevedo.—«Los fantasmas.» Libro donde se recopilan numerosos casos de apariciones, fenómenos telepáticos, etc.	1,50
Mendoza.—«Destellos del Infinito.» Notables comunicaciones medianímicas obtenidas en los principales círculos espiritistas de España y América	2
A. Mateos.—«Estudios sobre el alma»	2,50
Amalia Domingo y S.—«El Espiritismo refutando los errores del Catolicismo»	2,50
J. Arrufat.—«Moral y filosofía espiritista»	1
E. Munera.—«Nosce te Ipsum»	1
Pezzani.—«Pluralidad de las existencias del alma»	4
J. Amigó.—«Nicodemo ó la inmortalidad y el renacimiento»	4
F. Pol.—«Inexistencia de la materia»	50
«El secreto Redentor»	50
«Evidencia de la Reencarnación»	25
Roustaing.—«Los cuatro Evangelios»	7
Matilde Alonso.—«Leila ó pruebas de un espíritu,» novela espiritista (1.ª y 2.ª parte)	3,50
E. Losada.—«Celeste,» novela fantástica	2,25
Jorge Sand.—«Espiridión»	2
Matilde Ras.—«Concha»	1,50
Gabarró.—«Historia laica de España»	2
«Las ciencias laicas»	2
Estasen.—«El positivismo»	2,50
Dupois.—«Origen de todos los cultos» (tres tomos)	3
Peratoner.—«De la virginidad física»	3
Labater.—«El porvenir del alma»	15
Souvestre.—«El hombre y el dinero»	2
«Las ciencias ocultas»	7
García López.—«Conferencias sobre Cosmología, Antropología y Sociología	3,50
Volney.—«Las ruinas de Palmira»	1
Carabantes.—«Crisálidas»	1
Samper.—«Flores marchitas»	3
Gallois.—«Historia general de la Inquisición (dos tomos)	4
Rabin.—«Pequeño catecismo espiritista»	50
«Catecismo espiritista», por H. J. Turk	50
«Moral social»	10
«El hombre tiene alma»	15
«Devocionario Espiritista»	1
«Lecciones de Espiritismo para los niños	25
«Pillerías clericales»	1,50
«Los perros del Señor»	1,25
«El delirio» (poema)	1,50
«Carta política al conde de Chambord»	7
Vizconde T. Solanot.—«El Catolicismo antes del Cristo»	3
Manuel Corchado.—«Páginas sangritas»	2,50
«La pena de muerte»	50
«Historias de Ultratumba» en	1,25
Sanz Benito.—«La ciencia Espirita»	2
W. Crookes.—«Nuevos experimentos sobre la fuerza psíquica	2
«Luz y verdad del Espiritismo»	40
«La Simonia»	25
Hojas de propaganda.—«La Verdad en el Vaticano-Dios, por D. José Zorrilla.—Cristo Anti-Cristo y la fin del mundo».—Ventajas del Espiritismo». — Luz. — La Fé. — El infinito Sér ante un infinitésimo, cada hoja.	5

	Ps. Cs.
«Papas y reyes»	2
«Filosofía y religión»	2
«Personajes bíblicos»	3
«Retrato de los Jesuitas»	1
«La milicia negra clerical»	1,25
«El celibato forzoso»	25
Ubaldo Romero Quiñones.—«El materialismo es la negación de la libertad»	1
«El General Motín»	2,50
«La religión de la Ciencia:» un tomo en 8.° mayor	7,50
«Teoría de la Justicia» (tercera edición)	3
«Filosofía de la caridad:» un tomo en 4.°	3
«¿Qué hay?» (Verdades psicológicas según la ciencia)	1,50
«Problemas sociales (segunda edición)	1
«Los huérfanos,» novela sociológica original	2
«Juan de Avendaño,» novela psicológica original.	3
«Violeta,» un tomo en 8.°	2
«Tontón,» novela original, un tomo en 8 °	2,50
«Abnegación», novela sociológica original	2
«El Evangelio del hombre;» un tomo en 8.°	2
«La educación moral de la mujer» (quinta edición, aumentada y corregida), un tomo en 8.°	2,50
«Educación Moral del hombre» (segunda edición)	2
«Historia de D. Pedro de Castilla:» dos tomos	4,50
D.ª A. S. Pineda.—«Catecisco láico	50
«Credo de Ultratumba»	15
M. Ch.—«Misión del Espiritismo»	50
«Revelación» Ensayo poético	0,25
«Los orígenes y los fines»	1
«Congreso espiritista de Barcelona»	1
Id. id. de Madrid	1
E. Bonemere.—«El alma y sus manifestaciones á traves de la Historia»	4
Pallol.—«Condensación del Espiritismo»	50
«Alfieri el marino», en 8.	1
Palet y Villava.—«El espiritismo».—Epístola de Fabio Antino	1
Bruner.—«La esperiencia y la especulación, en 4.° mayor»	5
Eguilaz.—«Teoría de la inmortalidad del alma, seguida del catecismo de la religión natural»	3
Villegas.—«Un hecho, la magia y el espiritismo» (1.ª parte)	1,50
2.ª parte	3
Ozcoriz.—«El universo espiritista»	4
L. Grange.—«Manual de espiritismo»	0,35
Virgilio.—«¡Misterios del alma!»	2,50
Huelves Temprado.—«Catecismo de mis hijos»	1
«Ecos de un alma», poesías	1
«Catecismo de Moral Natural». Premiado en la Exposición de París en 1889	1

MAGNETISMO É HIPNOTISMO

Montin.—«El nuevo hipnotismo ó magnetismo animal» (quinta edición)	4
Cullere.—«Magnetismo é hipnotismo» (octava edición)	4
Ramón.—«El magnetismo, sonambulismo y espiritismo»	4
Bourru y Burot.—«La sugestión mental y la acción á distancia de las sustancias tóxicas y medicamentosas»	4
Beaunis.—«El sonambulismo provocado» (cuarta edición)	4
Teste.—«Manual práctico de magnetismo animal»	6
Durville.—«Procedimientos magnéticos»	0,25
«Magnetismo humano como agente físico»	25
Regazzoni.—«Manual del magnetizador práctico»	25
Deleuze.—«Instrucción práctica sobre el magnetismo animal»	2,50
«Guía práctica del mediun curandero	1

Se suscribe á todas las Revistas Espiritistas y Teosóficas extranjeras

Se admiten encargos de obras Teosóficas, Espiritistas y de Libre-pensamiento extranjeras y españolas, remitiéndose catálogo completo á quien lo solicite.

FOTOGRAFÍAS

QUE SE EXPENDEN

en la administración de «La Irradiación»

Retrato de Allán Kardec	1	peseta.
Idem de id., tamaño grande	3 50	»
Idem de Marieta	0,75	»
Idem de Estrella	0 75	»
Idem de la tumba de Kardec	1,50	»
Idem de González Soriano	1,50	»

Se reciben encargos de retratos de Kardec, Soriano, etc., en tamaño grande, al lápiz, óleo y sobre placas de porcelana.

Estos últimos son inalterables por hacerse al fuego.

SECCIÓN DE RECIPROCIDAD

Revista Espiritista de la Habana. Mensual. Suscripción Habana y provincias: trimestre, 0,75 pesos plata. Península y Extranjero: un peso. Administración: Suarez, 57, Habana.

Revista Estudios Psicológicos. Mensual, Barcelona.

La Ilustración Espirita, Leandro del Valle, 4, Méjico.

La Fraternidad Universal. Mensual. Valverde, 24, Madrid. Suscripción: año, Península, 6 pesetas. Extranjero y Ultramar, 10.

Luz Espirita. Eventual, Atocha, 29, Madrid. Gratis para todos.

La Chaine Magnétique. Mensual. Año, 8 francos. Rue Four Saint Germain, 13, Paris.

La Constancia. Semanal. Andes, 444, Buenos Aires. Capital: trimestre, 1,80 pesos. República Argentina, 2,10. Extranjero, 2,50.

La Lumiere. Revue mensuelle sous la direction de Madame Lucie Grange, boul. Montmorency, 97, á París Auteuil 10 année d'existence.

Abonnements pour Etranger 7 francs.

La Revue Spirite. Journal mensuelle d'etudes psychologiques. Directeur, M. Leymarie, Bureaux 24, rue des Petits-Champs, París. Pour la France, 10 francs anne; Etranger, 12; América, 14.

Lux ex Tenebris. Bisemanal. Veracruz. Director, doctor D. L. E. Calleja. Salinas, 37 ½; precio para España, 22,50 pesetas.

Reformador. Quincenal. Río Janeiro. Año. España, 6 pesos.

Light. Semanal. Londres.

Journal du Magnetisme, 23, rue St. Merri. París.

En las oficinas de La Irradiación se admiten suscripciones á estos periódicos, remitiéndose números de muestra á quien lo solicite.

En esta sección anunciaremos las Revistas que hagan lo propio con la nuestra.